

ЗАМОВЛЕНІ СВИДКИ ВІДМОВИЛИ ЗІЗНАНЬ У ШПИГУНСЬКІЙ СПРАВІ

Вашингтон, 9 серпня. — Александер Корал, якого комісія неамериканських діячів палати репрезентантів наперед назвала „тесним свідком“ і який мав аналізувати важливі інформації про розгалуження шпигунської шайки в урядових колах, відмовився зізнаватися про свою участь як посередник між шпигами. Він, як кажуть, мав прибрале ім'я „Френка“ в шпигунській шайці і більше нічого досі не знав про його діяння. Під час складання свідчення він заявив, що відмовляється зізнань на пораду свого адвоката. Він не відповідав на питання, чи він є комуніст, щоб не виплати себе у протизаконні діяння. Однак він заявив, хто він є, іменню, що працює як механічний інженер в біор будови нью-йоркської шкільної ради і живе в Брукліні. Один з членів комісії пригадав свідка, що він признався до своїх затій перед федеральною агенцією і підписав свої зізнання, однак свідок не дав відповіді на це.

Після того, як Корал покинув свої апартаменти, слідчий агент Луїс Роел заявив, що Корал був двічі у Вашингтоні та зустрічав Грегора Сільвермастера, який втручався фотографічні апарати для висвітлювання документів для передачі СРСР.

Другий свідок, який відмовився зізнань, — Джеймс Керроу, який займає різні дворічні становища в федеральній уряді під час війни, а тепер веде кампанію за Генрія Волеса. Його обвинуватили панна Вентлі і ред. Чамберс, що він був посередником між комуністичною елітою в уряді. Першо хотів спершу відчитати свою писану заяву, а потім заявив, що не буде відповідати, щоб себе самого не обвинуватити. Він признав, що дістав важливе становище завдяки Герієві Декстерові Вайтові, асистентові секретаря скарбу. Після того панна Вентлі потвердила свої обвинувачення проти Керроу і сказала, що він був найенергійнішим членом шайки. Третім, що відмовився зізнань, був Сільвермастер. Про нього свідчила його була секретарка Гіда Ворк, яка виявила імена всіх осіб, які вели з Сільвермастером телефонічні розмови.

Дальше слідство буде вести під проводом конгресмена Дж. Парнелла Тамеса, який вернувся з відпустки для порятунку здоров'я.

ТРУМАН ЗАПОВІДАЄ, ЩО ЖІНКА БУДЕ КОЛИСЬ ПРЕЗИДЕНТОМ.

Вашингтон. — Президента Трумана відвідала делегація зібрання „Дівчат Країни“. Він зустрів їх на мураві біля Білого Дому і в розмові сказав їм, що є всяка правдоподібність, що в майбутності жінка буде президентом Злучених Держав. Дівчата заспівали йому і секретареві Маршалові популярну пісню „Фор гі із жолі гуд фелов“.

ХЛОПЦІВ ЗА БАГАТ ПЕРЕМІНЯЮТЬ НА СКАВТІВ.

Нью-Йорк. — Молодеча Рада міста Нью-Йорку нашла спосіб, що зробити з хлопців, які в Брукліні поганізували між собою батаги для ведення безупинної боротьби, при чому діються брідства. Рада прита-

ОСОБИСТІ ЗАРІВКИ ДО СЯГЛИ СУМИ 212 БІЛЬШОНИВ.

Вашингтон. — Заробітки й доходи з фарм збільшили особисті доходи мешканців Злучених Держав до висоти \$211,900,000,000 в місяці червні. Попереднього місяця ці доходи становили \$207,200,000,000, як це оприлюднює департамент торгівлі. Зріст доходів приписує департамент обставинам, що тепер нема більших страйків і нема перерв в роботах. Тому, що в місяці травні знижено податок, особисті доходи кожної людини значно піднялися в червні.

ЮНИ НЕ ХОЧУТЬ ДОПУСТИТИ ДО ЗАМКНЕННЯ ОПЕРИ.

Нью-Йорк. — Після того, як управа Метрополитен Опери оприлюднила рішучу постанову, що не буде оперового сезону в найближчому році, 12 юні, які постачають робітників і музик до опери порозумілися між собою, а теп в урядовою для опера опера ведуться переговори над зрівнянням непорозумінь до платні, і як звідомляють, є всякі можливості, що вдасться почати вистави восени.

УЧАТЬ МУЖЧИН ДОГЛЯДАТИ ДІТЕЙ.

Нью-Йорк. — Бруклінський відділ Американського Червоного Хреста почне найближчого тижня курси навчання мужчин, як доглядати дітей. Це потрібне для жінок, які зайняті працею. Інструкторками будуть шпитальні доглядки, а учнями будуть батьки, які надіються приходу на світ дітей. При науді будуть викладати ляльок, величини дітей.

ПІДНОСЯТЬ ВІДСОТКИ НА ПОЗИЧКАХ.

Вашингтон. — Секретар скарбу Джан В. Снайдер оприлюднює, що буде підвищений процент від коротко-термінових позичок, побираних на урядові цілі папери. Це має бути одним із засобів до сплення інфляції. Теперішні відсотки вносять один і одна восьма від сотки, а на будуче будуть брати один і одну четверту від сотки при позичках.

ПЕРШИХ РЕКРУТІВ НАДІЮТЬСЯ ШОЙНО В Листопада.

Вашингтон. — Перші рекрути будуть покликані до обов'язкової військової служби не швидше як у листопаді цього року, як про це являється ген. Джан Даллст, заступник директора персоналу. Він заявив, що рекрути будуть покликані через бюро секретаря оборони. Директор поборової служби ген. Герші заявив, що перші воїни будуть візвані за два місяці після їх реєстрації. Реєстрація почнеться з днем 31 серпня.

гас хлопців до скавтів і тут дає їм нагоду змагатися між собою за першество.

Советський амбасадор домагається від уряду видачі втікача

Вашингтон, 10. серпня. — Александер С. Панюшкін, советський амбасадор в Америці, відбув 30-хвигову розмову з підсекретарем стейту Робертом А. Ловетом, а вишовши з конвенції скликав газетарських кореспондентів до будинку амбасадри і там подав до відома зміст розмови в департаменті стейту. Він сказав, що він завзято протестував проти „схвалення“ советської учі-

тельки Оксани Степанівни Косеніни і учителя Михайла Івановича Самаріна і зажадав видачі в советській руки цього останнього. Він назвав „кримінальною організацією“ Толстоїську Фундацію, яка втримує фарму коло Наяк, у стейті Нью-Йорк; закинув, що ця фундація знаходиться в руках терористів і що то воїни схопили обох советських людей. Американському урядові закинув Панюшкін співпрацю з білогардійцями і домагався видачі учителя Самаріна. Про Косеніну Панюшкін сказав, що вона знаходиться в советським консуляті в Нью-Йорку і вижидає перевозу її „на родину“ найближчим советським кораблем.

Після пресової конференції кореспонденти довідалися, що підсекретар Ловет відмовився сповістити волю Панюшкіна, кажучи, що амбасадор опер своє домагання на односторонній розумінні частини конвенції. Тому, що ця справа спірна, треба наперед устійнити факти, чи тут справді було „схвалення“, як Панюшкін закидає.

Конференція Панюшкіна з кореспондентами стала сенсацією дня у столиці, бо дуже рідко трапляється, щоб високий дипломат наперед оприлюднював зміст розмови чи ноту внесеної до уряду, при яким він є акредитований.

У міжчасі стало звісним, що комісія неамериканських діячів палати репрезентантів вівзала Самаріна до складення свідчення про розгалуження советського шпигунства в Америці.

МАРШАЛ ПОРІВНЮЄ РОЗМОВИ В МОСКВІ З ВЕДЕННЯМ ВІЙНИ.

Вашингтон. — Секретар стейту Джордж К. Маршал порівняв ведення розмов Західних амбасадорів у Москві з веденням війни. Це зробив він у промові до 94 студентів середніх шкіл, які зібралися на зїзд Дівочого Леґіону. Маршал звернув увагу дівчат на потребу слідування за політикою закордоном, кажучи, що під теперішню пору вона важлива не лише для нашої країни, але й для цілого світу. Звернувши увагу на розмови в Москві, Маршал виявив, що шойно перед годиною покінчилася ще одна розмова з Кремлем і що опісля будуть мабути ще давші. Тому, що розмови протягаються, треба підтримати нашого заступника так, як підтримується ведення війни, казав секретар.

МАЛІ КРАЇНИ ОДОБРЮЮТЬ ЗВОРОТ ІТАЛІЙ КОЛОНІЙ.

Лондон, 10. серпня. — На вчорашній конференції представників „чотирьох великих“ в справі майбутньої долі колишніх італійських колоній виявлено, що 10 малих країн з усіх 19, що їх в цій справі запитувано, обстоюють зворот Італії одної, або більше з її колишніх колоній.



СОВЕТИ ФОРТИФІКУЮТЬ ЗАХІДНИЙ КОРДОН

Берлін, 10. серпня. (АП). — З поінформованих німецьких джерел повідомляють, що советські війська переводять інтензивну фортифікацію свого кордону зі західними зонами в Німеччині, будуючи засіки та вмонтовуючи важку артилерію, включно з гарматами для ракет. Фортифікація кордону почалася рівночасно з повідомленням про приліт на німецькі бази 90 американських суперфортець Б-29. З американського і британського боку немає офіційального потвердження цього повідомлення.

НІМЦІ ПРИГОТОВЛЯЮТЬ ПРОЕКТ КОНСТИТУЦІЇ.

Франкфурт, 10. серпня. — Німецькі керівники почали сьогодні підготовку проекту конституції для західно-німецької держави. Дипломатична акція в Москві не має жодного впливу на здійснювання рішень Лондонської конференції в справі Німеччини.

Українці в Європі тріумфують своєю єдністю

МАНІФЕСТАЦІЯ ПІСЛЯ СТВОРЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ.

Перші українські повідомлення з Європи та голоси преси після створення Української Національної Ради і реорганізації Українського Державного Центру на виснаженні виявляють безсумнісний і великий тріумф української єдності. Неганно після „протоколювання“ виступу

першої сесії У. Н. Ради по центрах і скупченнях української еміграції влаштувано маніфестації, в церквах обох об'єднань відправлено торжественні Богослуження, а довершено в Національній Раді єдність українців була справді чи не першим ясним промінням в грізних днях української дійсності та першою реальною надією на краще майбутнє. Це виявляється теж в голосах місцевої української преси всіх політичних напрямків та потверджує цю велику туго, з якою українські маси цієї єдності дожидали і її бажали. Всі українські газети подали на перших сторінках звідомлення про перебіг першої сесії У. Н. Ради, її декларацію до українського народу та забезпечили їх обширними коментарями. Нічого дивного, бо це „вперше в історії нашого політичного життя об'єдналися докола одного політичного центру всі самостійницькі політичні сили нації і забезпечили його спільним авторитетом на спільну боротьбу за Самостійну Українську Державу“ — пишеться в редакційній статті „Часу“, що відзеркалює думку Організації Українських Націоналістів-Револуціонерів. В тій же газеті її головний редактор Роман Ільницький в статті „Українська перемога“ стверджує, що „Бог вислухав наших молитов; єдність сьогодні прийшла до нас“. Подібні голоси зустрічається в усіх інших газетах. „Ми думаємо, — пише В. Баклан в „Українських Вістях“ — що якби вістка про створення українського верховного центру за кордоном пробіла залізну заслонку (а вона таки пробіла!) і дійшла до Дніпра і Кубані, то вона викликала б у мільйонів українців почуття радості і гордості“.

ПРИЗНАЧЕННЯ ГЕН. ШВАРЦКОПФА НА ПОСТ В НІМЕЧЧИНІ.

Франкфурт, 10. серпня. — З головної квартири Американської Армії вчора ввечері повідомлено про призначення ген. Бри-ади Нормана Шварцкопфа на пост заступника генерального провоста в європейському коидандуванні. Ген. Шварцкопф був шефом поліції стейту Нью-Джерсі, а опісля керівником американської військової місії в Ірані.

ДАЛЬШІ КОНТИНГЕНТИ АМЕРИКАНСЬКИХ СУПЕРФОРТЕЦЬ В БРИТАНІЇ.

Лейкенгет, Англія, 10. серпня. — Вчора ввечері на місцевому аеродромі приземнилися давших 7 американських суперфортець Б-29, збільшуючи загальну кількість цих американських повітряних велитнів до 74. В найближчих днях тут має прилетіти ще давших 14 Б-29 і воїни відбудуть спільні вправи з Роел Ер Форс.

БРИТАНСЬКА ДУМКА В СПРАВІ РОЗЗБРОЄННЯ.

Лейк Соксес, Н. Й., 10. серпня. Британський представник в ООД, сер Александер Кедоген, заявив сьогодні в Комісії до справ звичайного роззброєння, що всі проекти договори в цій справі не будуть варті клаптика записаного ними паперу, як довго не буде розв'язана справа контролю атомової зброї та як ведливих мирових договорів.

ЩЕ ОДНА КОНФЕРЕНЦІЯ В МОСКВІ

ЗАХІДНІ ДИПЛОМАТИ ВІДБУЛИ ТРИ-ГОДИННІ НАРАДИ З МОЛОТОВИМ; ЗАПОВІДАЮТЬ ДАЛЬШІ НАРАДИ.

Москва, 10 серпня (АП). — Американський амбасадор ген. Водел Смит, спеціальний висланник Британії, Френк Роберте, та амбасадор Франції, Івес Шатеньо відвідали вчора після-полудня советського міністра закордонних справ Молотова в Кремлі та відбули з ним три-годинні наради на тему теперішньої політичної кризи. Це була вже третя з черги конференцій в Кремлі на ті самі теми. Дві попередні західні дипломати мали минулого тижня, одну зі Сталіним і другу з Молотовим. Вчорашню конференцію вважається найбільш важливою, але, як і в попередніх випадках, її перебіг та вислід огортається повною таємницею. Перед і після конференції з Молотовим західні дипломати відбули наради між собою і безпосередньо після зустрічі з Молотовим вислали телеграфічні звідомлення своїм урядам. Підкреслюється, що після нарад західні дипломати були „в добром настрою“ і відповіли потверджуючо на запитання, чи відбудеться ще одна конференція. Вважається, що під час вчорашніх нарад західні представники і Молотов вже обговорювали конкретні пропозиції щодо можливостей розв'язки зв'язаної з Берліном і Німеччиною західно-советської політичної кризи.

Вашингтон, 10. серпня. — В поінформованих колах тут заявляють, що вчорашня конференція західних дипломатів зі советським міністром закордонних справ в Кремлі відбулася з ініціативи Молотова і він на ній мав дати советську відповідь на західні протипозиції після попередньої конференції зі Сталіним. На конференції минулої п'ятниці Молотов ще не міг дати цієї відповіді.

КОНФЕРЕНЦІЯ ПОСЛА СКЛИКАНА МОЛОТОВИМ.

Лондон, 10. серпня. — В поінформованих колах тут заявляють, що вчорашня конференція західних дипломатів зі советським міністром закордонних справ в Кремлі відбулася з ініціативи Молотова і він на ній мав дати советську відповідь на західні протипозиції після попередньої конференції зі Сталіним. На конференції минулої п'ятниці Молотов ще не міг дати цієї відповіді.

СОВЕТИ ГРАЮТЬ НА ЧАСІ — ВВАЖАЄ ФРАНЦІЯ.

Париж, 10. серпня. — В місцевих дипломатичних колах вважають, що вчорашня відповідь Молотова на західні протипозиції тільки потвердить переконання французьких політичних кол, що Совети намагаються протягнути якнайдовше теперішню стадію початкових розмов, докладаючи рівночасно всіх зусиль для поглиблення політичної і господарської кризи в Європі.

В своїх відповідях на західні пропозиції Совети позирно залишають „відкриті двері“ з визначною метою виграти на часі, потрібному їм для боротьби проти плану Маршала та західних намагань в справі політичної стабілізації в Німеччині.

ДАЛЬШІНІ ПОДІЇ БЕРЛІНА

Берлін, 10. серпня. — Рівночасно з дипломатичними переговорами в Москві, в самому Берліні положення не тільки не поліпшується, але з кожним днем погіршується. У відповідь на советські намагання, здобути повну контролю місця адміністрації і розподілу прохарчування, Міська Рада ухвалила вчора перенести бізню цієї адміністрації в західні сектори. Тим самим Берлін тепер матиме два харчові уряди, подібно, як це вже маєсть з поліцією.

СОВЕТИ СХОПИЛИ ДВОХ АМЕРИКАНЦІВ.

Франкфурт над Майном, 10. серпня. — Вчора тут повідомлено, що ще 5-го серпня советські військові схопили в американського військового генератора в Бад Кіосінген, лейт. С. Ф. Тернера та цивільного урядника військового відділу, М. Маєра, і держать їх від того часу. Американські власті роблять заходи для їх звільнення.

ПРОТЕСТАЦІЙНІ СТРАЙКИ НІМЦІВ В ФРАНЦУЗЬКІЙ ЗОНІ.

Франкфурт над Майном, 10. серпня. — Німецьке населення провінції Юртенберг-Гогенцоллерн у французькій зоні почало генеральний страйк на знак протесту проти розпорядку французького військового управління про дальшу конфіскацію і перевезення до Франції німецьких фабрик на конт воєнного відшкодування. Страйк відбувається в найбільшому порядку і з повною силою. Страйканти звідомляють, що вони не будуть працювати.

ЮГОСЛАВИ ЗДЕРЖУЮТ ВИЗІД ЗА КОРДОН.

Београд, 10. серпня. — Югославські власті проголосили вчора неважність всіх дотеперішніх своїх паспортів і віз, включно з дипломатичними, заповідаючи видачу нових паспортів на підставі нових постанов міністерства закордонних і внутрішніх справ. На дотеперішні паспорти ніхто вже не може вийти за кордон, а ці, що вийшли раніше, визнаються до повороту. Розпорядкові надається великого політичного значення, та зв'язується його з теперішнім конфліктом між цією країною та країнами Комінформу з Москвою у проводі.

ЗАПОВІДАЮТЬ ФОРМАЛЬНЕ ПРИЛУЧЕННЯ РУМУН ДО ССР.

Істанбул, Туреччина, 10. серпня. — Нові втікачі в Румунії тут одногласно стверджують, що в дні 23 серпня в Румунії має відбутися плебісцит, що мав би вирішити „добровільне“ прилучення цієї країни в склад Советського Союзу. Чотирь дивізій советських військ практично оточили Букарешт, цілком перериваючи зв'язок країни зі закордоном. Усіх тих, що висловлювалися проти плебісциту, з міністром справедливості включно, заарештовано та вивезено до Росії. В таких обставинах вислід „плебісциту“ є безсумнівний.

ГРЕКИ ПОЧАЛИ НАСТУП НА ГОЛОВНИЙ ВОЇНШЕВИЦЬКИЙ БАСТІОН.

Атени, 10. серпня. — Частини грецької армії почали вчора артилерійську підготовку наступу на Алевісту, головний бастіон большевицьких партизанів на фронті в горах Граммос. Від вислуду боїв за цей об'єкт залежати теж остаточний вислід теперішньої кампанії проти червоних.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Ситі і закордоном:			
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з понеділка (англійською частинкою):			
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

Classified Advertising Department, 597—7th Ave., New York 18, N. Y. BRYANT 9-0582.

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Address: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПЕРЕДЧАСНИЙ ОПТИМІЗМ

Кріза союзу західних держав у Берліні та зв'язана з нею акція західних дипломатів в Москві продовжують бути головною міжнародною проблемою дня. Навіть вакаційний "откривальний сезон" та цілий комплекс великих і малих внутрішніх та закордонних політичних справ не відвертають від Берліна головної уваги. Настрої і нації в цій справі змінюються, як погода на весні, а криза тимчасом продовжується і загострюється. Початковий оптимізм, що ним повів до сторінок західної преси та зі згадок західних державних муків після недавньої конференції зі Сталіним в Кремлі, виявився ще далеко передчасним і на його місце знову приходять тривога і турбота. Це позначилося, між іншим, і в річному звідомленні генерального секретаря ООН, Тригве Лі, що поставив цю справу на першому місці та звернувся окремим закликом безпосередньо до "чотирьох великих", щоб ці полагодили та не держали світ в постійній воєнній лямборадії.

Тимчасом положення в самому Берліні і в Німеччині не віщує нічого доброго і аж ніяк не виправдує навіть того малого оптимізму і надій, що їх висловлюються зі західного боку. Навпаки, холодна війна на цьому критичному терені розпалюється щораз більше з кожним днем. Після недавніх "рутинних виправ" масових союзу армій такі під носом американців, тепер прийшло повідомлення, що Совети почали будувати засіки та вмонтовувати важкі гармати і іншу зброю вздовж свого кордону зі західними державами. Американські ракетні бомби літаки і повітряні суперфорси продовжують відбивати свої "рутинні виправ" та доповнюють все новими з'єднаннями. Шеф штабу американської армії, ген. Г. С. Ванденберг, та британський міністр Ролф Форс полетіли до Німеччини на інспекцію боєвих з'єднань та американського повітряного транспорту до блоканоного Берліна.

Теж в самому Берліні робиться гарячо. В останньому Советі почали там масовий терор проти населення в західних секторах, щоб в той спосіб відібрати західним союзникам його піддержку.

На цьому тлі західні дипломати ведуть свою акцію в Москві. Її подробиці ще не відомі, але зі загальних коментарів пробивається одне: за цими дипломатичними заходами стоїть незмінна рішучість акції. Її характер визначить своїм становищем Москва.

"Західні союзники стоять сьогодні точно там, де були в цьому місяці десять років тому: напередодні ще одного Мюнхену" — твердить вашингтонський кореспондент ньюйоркського "Ворлд Телеграм", В. П. Симс. Таке саме переконання існує теж в Лондоні і Парижі. Цей факт є очевидний для кожного спостерігача. Москва і Сталін точно застосовують сьогодні вчорашню тактику політичного шантажу та хитрої, якими користувався Гітлер. Західні союзники, "щоб оминати війну", своїм поступуванням у відношенні до Гітлера зробили її тільки ще більше необхідною. Чи це саме мало б повторитися і сьогодні з Москвою? З дотеперішніх повідомлень виходить, що західні держави не думають уступати в принципових справах. Такого чуда ще менше можна сподіватися від Москви. Тому і оптимізм не має свого виправдання. Але, якщо б це мав бути оптимізм Мюнхену, то краще, щоб його не було.

За майбутність нашої громади

Усі ми турбуємося, або щонайменше повинні турбуватися не тільки нашою власною майбутністю, але теж і нашої громади. Ми завчасу повинні подбати, щоб наше громадське життя не скінчилося разом з нами, але щоб в наших святих була кому молитися і після того, як не стане тих, що їх будували, аби в наших організаціях були члени і кінціла робота і після того, як в них вже не буде тих, що їх заклали та аби наше загальне громадське життя продовжувалося, розвивалося і ціло теж після того, як не стане вже в ньому тих, що його двигали на своїх плечах сьогодні. Життя має глумити тільки в своєму продовженні та в своїй постійній творчості.

В світі прийнялася класична правда, що "молодість — наше майбутнє". Цю велику правду усі знають, але їй не усі і не завжди приділяється належну увагу. Тільки через молоді ми можемо забезпечити майбутність нашої громади і нашого народу, що буде така, якою буде ця наша молоді. Тому теж перед майбутністю ми за цю нашу молоді "відповідаємо".

Ці факти приходять на думку теж у зв'язку з теперішньою кампанією Українського Народного Союзу за збільшення кількості його членів до 50,000. Кампанія вже добігає до кінця, як своїм часом, так і своїм результатом. Вона на теперішніх спеціальних умовах буде продовжуватися ще тільки місяці серпень і вересень. Як іде про її результат, то з кінцем липня статистика УНСОУ виказує вже 49,853 членів, отже до наміченого числа 50,000 бракує ще тільки 147. Звичайно, це в жодному разі не може припинити інтенсивності кампанії. Навпаки, її успіх повинен тільки заохотити до дальшої праці та ще більших успіхів, тим більше, що деякі відділи ще продовжують діяти під час цього найгарячішого часу Союзових живів. Проте, в ці останні тижні кампанії хотілося б віддати ще окрему увагу організуванню до Союзу нашої молоді, цієї нашої майбутності.

В статуті УНСОУ сказано, що "якнебудь дитина українського, або іншого слов'янського походження у віці від шістьох тижнів до вісімнадцяти років при найближчих уродинах може стати членом молодечого департаменту Українського Народного Союзу". Звичайно, тут за дитину повинні подбати батьки і вони повинні вписати її в члени Союзу.

Молодечий департамент УНСОУ має аж шість класів різного роду забезпечення і хто завдасть собі труду простудіювати умовини забезпечення, той мусить прийти до переконання,

що під цим оглядом Союз справді не досягний, ще більше, як під іншими. Вкладки на грамоти всіх класів молодечого департаменту є такі низькі, що з ними не може рівнятися жодна інша забезпечена організація чи компанія. Для прикладу: річна вкладка на грамоту однієї дитини, забезпеченої на суму 1,000 доларів в 5-й класі, вносить тільки \$42.09. Загальна сума цих вкладок протягом 20 років вносила б \$841.80. Як взяти до уваги плаччів протягом цього часу дивіденди, то загальна сума вкладок на грамоту в цій класі не перевищить \$800. Отже, завдайте собі труду та переконайтеся, чи десь інде можна за 800 доларів одержати вивільну виплату в сумі \$1,000 і крім цього мати забезпечення, яке на випадок смерті дитини в будь-якому часі впродовж цих 20 років гарантує виплату по смертності. Це тільки один приклад з тих численних добродійств, що їх гарантує Український Народний Союз родичам, за забезпечення їх дітей.

Окремо від цих чисто практичних забезпечень користей, у випадку забезпечення молоді в УНСОУ хочеться звернути увагу ще на інший, не менш важливий момент, імені виховний. В недавньому повідомленні про нещасливий випадок десятирічного Теодора Федуса у Філадельфії була згадка, як то важко попарений електричним струмом хлопчик лився батька в госпиталі, що про нього написала газета тої української "Сосайеті", до якої він належить. Навіть в цій критичній хвилині свого життя мав хлоп'я, народжене і виховане в Америці, пам'ятає про цю свою українську організацію і тим самим про своє українство, на якій його членство в організації базується. Це дрібний факт, але він ілюструє це значення, яке має для дітей свідомість приналежності до одної, чи другої організації.

А членство дитини в Союзі вже само собою вирізняє в її пам'яті свідомість, що вона є українського роду та що належить до української громади.

В ньюйоркських "собесах" одна організація молоді постійно оголошується під гаслом: допоможімо нашим хлопцям стати добрими чоловіками, а нашим дівчатам добрими жінками. Гаслом приєднання нових членів до молодечого департаменту Українського Народного Союзу оправданно повинен стати заклик: допоможімо нашим дітям стати добрими громадянами та свідомими американськими українцями.

Читайте українські книжки та часописи, бо часто читання веде до просвіти, а просвіта — це сила.

Російська квадратура кола

"Революція в національній відношенні — як показується — різко виділила призначення рівності і рівновартості всіх народів Союзу, як і покликати стати господарями своєї землі і спільно збудованої імперії. Гасло "єдності і неподільності" не тільки заохотило, але воно просто щезло з уживання і незрозуміло новому поколінню Союзу. При цьому, дуже важливий момент, що національне почуття не лише не ослабло, а ще й закріпилося і посилилося. Призначення рівності всіх народів, які входять в склад Союзу, змалося органічно з цінністю національного первенства — таке твердження ставить Федор С. Мансвєтов, автор статті "Про національну проблему", поміщеної в ньюйоркському російськомовному "Новое Русское Слово".

Мансвєтов поклав собі за цілі вказати невідомість розв'язки національного питання Советами дорогою диктатури і заведенням історичної традиції людини і її відчуття приналежності до своєї нації чи народу. Це почуття, на думку автора, проявилось у неросійських народів, а зате російський народ зустрів відходження національного самовизначення сповідування народів не тільки спокійно, але і з повною доброзичливістю. Ці прояви замітив автор під час свого перебування між скитальниками і стверджує, що перед війною можна було лише висловлювати здогади, що таке може статися, а тепер такій настрій не викликає сумнівів навіть серед противників.

Ствердивши, що підсоветські народи на еміграції змагаються до самостійного життя, Мансвєтов пригадує на недостатку такого розуміння національних змагань серед централістично налаштованої, старої еміграції, тобто урядової російської еміграції з часів першої війни. Згадуючи про націоналізм серед поодиноких груп скитальників, автор стверджує, що найбільш поважною національною проблемою є українська. Це тому, що 35 або більше мільйонів українців творять другий щодо чисельності народ Союзу.

Він твердить, що українці колись добровільно прилучилися до Росії на основі окремого договору, на основі затримання автономії і збереження вольностей, однак російські уряди односторонніми актами позбавили Україну автономії і перейняли її в провінцію, вперто русифікуючи її. Навіть позбавили український народ з його багатою культурою, його власного імені, а надали йому ім'я "малоросів". Однак — твердить ав-

тор — українці забувають про це історичне зло, нанесене їм російськими урядами, а пам'ятають про "добродійства", яких вони зазнали від російського народу і шукають зв'язків з російськими демократами. Як приклад таких бажань наводить Мансвєтов статтю В. Дніпрова, поміщену в "Н. Р. Слово", в якій він висловлює погляд, що "східняки", тобто придніпряні серед українців критикують вузьке розуміння націоналізму серед західних українців. Згадавши про змагання, поширювані Дніпровим, Мансвєтов пригадує, що вже після першої світової війни найшляхетніші неурядово російськомовні еміграційні групи російських демократів, яка була схильна призначити повну національну окремішність народів передової російської імперії і стати до співпраці з репрезентантами неросійських національностей для створення з коїшної Росії різнонаціональної федеральної держави з правом секції кожної нації на її бажання. У Празі відбувся зїзд чолів представників національностей, які опинилися під советською диктатурою, на якому мали випрацювати платформу для вирішення національних питань. Серед групи росіян найшлися два діти, а саме Віктор Чернов і Н. С. Рузанов, та автор статті (Федір Мансвєтов), які взяли участь в тому зїзді. Хоч офіційні кола російської еміграції вороже поставилися до цієї справи, то демократичні елементи на те не зважали і вели підготовчу працю. Вони назвали себе Лігою Нового Сходу і змагали до теоретичного вирішення всіх спірних питань, які могли б з'явитися на випадок, коли б так здійснилася їхня ідея створити на сході Європи федеративну державу з центральними установами.

Національні секції Ліги Нового Сходу стали на становищі, що наразі треба прийняти в склад нової держави всі нації, які знаходяться під Советами, а в майбутності старатися прийняти до неї й інші сусідні держави. Автор переповідає, як вони теоретично обговорювали й вирішували функції поєднання органів майбутньої сфедералізованої держави; як їм удавалося розв'язувати найскладніші питання — аж доки не дійшли до гарантії повної незалежності кожної державної нації, яка входила б у склад федерації. Винувало питання, як забезпечити перед закінченням російської нації на праві інших складових націй. Страх перед Росією був оправданий тим, що росіяни це найбільша нація, яка могла б у майбутності відновити свої русифікаційні і

централістичні змагання. Тут справа опинилася на мертвій точці. Автор статті каже, що він уже тоді подавав думку, щоб відділити від майбутньої федерації Сибір, і так ослабити страх перед російським народом, але цього не прийняли.

Ще більш труднощі виникли при вирішенні способів, як такий союз мав увійти в життя і як в практиці перевести засаду суверенності з правом відділення. Під час дискусії над такими справами деякі національності пригадували, що вони колись були незалежними, тому вони хочуть затримати далі свою незалежність, якщо б вони приступили до федерації. Такі народи відкидали теорію, що наперед треба потворити національній державі після повалення Советів, в шостий раз такі нації могли б переговорювати про приступлення до нової федерації. Російська група стала на тому становищі, що Союз існував за царів і за Советів, отже треба тільки його перебудувати в "дуже демократичний ду-".

Вкінці якось склепили одну платформу, однак, коли прийшлося її підписувати, то інші національності розбіглися.

Треба признати, що стаття Ф. Мансвєтова вже означає деякий поступ російської думки про націоналістичні відносини на Сході Європи. Вона бо виказує, що вже перед другою світовою національні інтереси народів коїшної російської імперії були такі розбіжні, що навіть спільна ненависть до більшовицького режиму не могла їх об'єднати. Хто згадає поведінку Советів після другої війни, той тим більше буде втішати полі, щоб припадково не стрітнутися з Московською коїшинею в майбутності.

АМЕРИКАНСЬКА ПОПРАВКА ДО СОВЕТСЬКОГО ПРОЕКТУ В СПРАВІ ДУНАЮ

Београд, 10. серпня. — На вчорашніх нарадах в справі міжнародної контролю річкових плавств по Дунаю, американська делегація внесла у формі поправок до советського проекту договору цілий ряд пропозицій, метою яких було б забезпечити вільну плавбу по цій річці з Німеччини до Чорного моря. Французька і британська делегації теж внесли цілий ряд поправок по тій самій лінії. Головним догматом західних союзників є вільна плавба по Дунаю для всіх націй та створення окремої комісії з представників 11 країн, що стояли б на сторожі цих постанов. Советський проект передбачує повну контролю тільки "наднаціональних країн", отже практично тільки советську.

ІВАН КРАВЧЕНКО. Авторські права застережено.

ЧОРНИЙ ВОРОН

(ПРАВДА ПРО СССР)

Всім мученикам і нечисленним жертвам комунізму — присвячує. Автор.

13)

Та ось дивиться люди добрі, не встиг я відвернутись, як отей "товариш" хотів мішок з салом і ну тікати... Добре, що я скоро угляв, а то якраз скупився б...

Та що на цього товариша зловидиш? Бий його! — каже старший селянин, підступаючи до злодія з наміром бити.

Постривай, товаришу — заявляє злодій. Коли ввіймав, то веде до міліції, а бити не маєш права. Ти знаєш, що ти дістанеш, коли мене вдарить? — запитує він з погордою селянина.

— Та знаю, хай тобі чорт.

Ще за таку сволоч насидишся в вашій міліції, — відповідає селянин, старанно натискаючи слово "ваш".

— А ну, розійдись! Чого здесь таке? — розштовхуючи натовп, запитує міліціонера, який наче б то виріс зпід землі.

— Та ось цей товариш вкрав в мене мішок з салом, та добре, що я скоро угляв, а то якраз скупився б... — каже селянин і продовжує міцно тримати злодія.

— Ти лусі ево, тепер не уйдеш... Тепер он в наших руках, — каже міліціонер, а сам запитливим поглядом дивиться на злодія.

— В чім дело? — питає міліціонера.

— Та он той дялько хотів мене побити, — каже злодій.

— Побити? Який дялько? — грізно запитує міліціонера.

— а он той, — каже злодій, показуючи пальцем на селянина.

Дялько до злодія: — Та що ти, товаришу, здури, чи що? Що ти не розумієш жартів? (лагідно до злодія) адже ж я вас, товаришу, не вдарив?

Злодій: — Не вдарив... але хотів вдарити.

Дялько: — Хотів і не вдарив, це різниця. Але я кажу,

що пожартував.

Міліціонер до дялька: — Смирно, а то я тебе пожартую. (До злодія): Три шага вперед! — і міліціонер позадую, а злодій поперед, пішли в напрямку до міліції. А за пів години, дялько захоплює і надзвичайно здивовано до своєї сусідки по возі: — А дивиться! Та це ж він! Йй же Богу, він! Невже ж втік злодою?

Сусідка (байдуже): — Хто? Дялько: — Та хто? той злодій, що в мене сало вкрав. Он він іде!

Сусідка: — А чому ви здивовані? Хіба ви перший раз в місті? Хіба ви не знаєте, що ті — в міліції і ті, що крадуть на базарі, це одна зграя, одна банда? Видно, що ви відстали від життя.

Дялько: — Сказати по правді, то я вже давненько не був в місті... Знаєте... правду сказати, так я був в місті років 7 тому, тобто ще до леворучі.

Сусідка: — Воно зразу видно, що до леворучі і не до

леворучі, а до революції. Сказано, вістала маса, скінчила бойова сусідка.

Таких правдивих епізодів, тобто як пристосувалися "революційні" до НЕП-у можна було б розповісти тисячі.

НЕП процвітає, як чудові квіти від частіх поливків.

Життя набувало вигляду до революційних часів. В місті майже було дешево купити все, "що душа побажає". Місто і село причепурилось. Всюди можна було бачити веселі обличчя. Сумні обличчя родичів, в котрих хтонебудь не повернувся з Чека, або затримув від голоду, розпливались непомітно в масі.

Театри, кіно і забави завжди були переповнені веселою молоддю, досить охайно і, як б сказав, елегантно вбраною.

Вже не видно було дівчат і жінок зі саморобними колодами на ногах, в сідничках з мішків, коф, сімків та інших ознак революції.

Базари в місті були пере-

повнені сільською доброю продукцією, а крамниці в місті набиті крамом.

Обивателі потроху почали забувати, яка існує влада і що вона робить. А влада дні і ночі засідала і проробляла нові плани наступу на приватну власність. Цілком зрозуміло, що вся ця підготовча праця до рішучого наступу на НЕП, трималась в більшій таємниці, ніж таємниця атомової бомби.

Стратег авантюри — Ленін підганяв резерви до уряду, щоб забезпечити за собою більшість голосів. Одним словом, підготовка наступу на НЕП була цілком вже готова, але... творці цього наступу не судилися його здійснити, бо на нього зробив хтось другий протинаступ.

Смерть Леніна була для більшовицького гоголового бажаючого, але вона була і несподіваною.

Його смерть покісно відкрила таємницю. Одні кажуть, що венерична хвороба прич-

инилась до западення мозку, другі кажуть, що його деякі добродії отруїли, треті кажуть, що "декто" просто придушив його. Одним словом, різні люди різно кажуть...

Так чи інакше, але було офіційно проголошено, що він помер 22. січня 1924 р.

Отже, партія "дуже" сумувала, а на той час партія комуністів вже нараховувала в своїх лавах близько 1 мільйона членів, що складало приблизно 0,5% загальної кількості населення. Уряд повідомив про вшанування пам'яті Леніна припинення праці по всій країні на пів дня, і наказав дати одноразово по всій країні 5-ти хвилинні, сумні сигнали всіма фабриками та заводами. В призначений час по всій країні все зваило в жалобному сумі і під цей жалобний сум було проголошено, що за заповітом Леніна продовження його ідеї покладає на Сталіна.

(Даліше буде).

Д-р Роман Осипчук.

Механізація і автоматизація 20-го століття

Дещо з лікарської гумористики.

Друге чвертьріччя двадцятого століття позначилося колосальним поступом. Наука кількісними кроками йде своїм шляхом і по дорозі дробить природу на її щораз менші складові частини, дійшовши остаточно вже до коленця на частинки ще до недавня айменшого й неподільного атому. Науковці світу позамикались в своїх секретних печерах і навіть передки, один поперед другого, думає, експериментує й застосовує всі складні машини, щоби видіти найбільші тайни природи, а це склад, прикмети та цю зачаровану, величезну силу, яку має атом. І до цього маленького атому запрягають страшний електричний струм, якого напруга піде в сотки мільйонів вольтів. І одні вчені мовчать, другі обіцяють людям прерізні благодати атомової енергії, а треті кують за неї для наступної війни зброю, страшну зброю, якої лише маленький передрісник ми мали в Японії.

Атомна енергія, радар, суперсонічні ракети й т.п. плоди людської думки, винесли сьогодні науку, особливо техніку, на небувалу височину. Вони є теж виявом цього, що ми з'явмо сьогодні поступом. І ця техніка так відізнає людей в печинки, що витиснула своє патно на всьому людському житті. Ця техніка, механізація, автоматизація, індустріалізація і всякі інші... моторизація змінили навіть сьогоднішню людину, просто відізнали її душу. Сьогодні навіть смерть якоїсь людини не робить враження на інших. Духові потреби нинішньої людини зійшли на задній план, або зосереджені на вузькому ленті крузі духовних заінтересувань. Такі духові ланки, як поезія, мистецтво, музика чи навіть кохання носять на собі теж п'ятно цієї механізації чи цього поступового 20-століття. Та й наш робітник, який тому 40 літ може іхав перший раз залізницею до Америки, сьогодні їздить власним "орнобілом", дитина сьогодні найкраще бавиться "аероплянком", а багато жінок 4-5 разів за свого життя їде тут до Ріно, щоби там дістати розвід та знову за місяць-два вийти заміж.

А медицина? Ця медицина, яка, як нас вчили, мусить при кожнім облідуванні брати до уваги не лише тілесні зміни людини, але також її функціональні чи психічні чинники — сьогодні теж змеханізувалась. Теперішній кабінет лікаря, чи модерний шпиталь, це склад різних технічних інструментів. Тут Рентген, там кремінна лампа, короткохвиляста діатермія, мікроскоп, електрoкардіограф, кольориметр і всякі друі...графи, ...метри й...скопи. Недавно в Свободі, в одній лише лікарській статті й то з одної ділянки рентгенології

ЖЕРТВИ НА ПРАЦЮ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ В АМЕРИЦІ

На кампанію, яку веде УКК в цілі зібрання \$50,000, надіслано такі жертви:

Дітройт і Гемтремк, Міш.: Філія Українського Конгресового Комітету Метрополії Дітройта з пікніку, що відбувся 25-го липня, \$1,000; Відділ 292 У. Н. Союзу з каси \$50, а зі збірки на листі 685,67, \$85, разом \$135; Від. 34 Українського Золотого Хреста з каси \$25, а зі збірки на листі 1503, \$9, разом \$34; А. Г. Біловус збірає на листі 403 \$15; Члени культурно-освітнього кружка як постійну жертву \$15. Разом прислано суму \$1,199, а що передтим було проголошено \$668, то разом досі прислано \$1,867.

Філадельфія, Па.: Відділ Українського Конгресового Комітету \$300, а що передтим було прислано \$1,107, то досі з Філадельфії прислано \$1,407.

Менвіл, Р. Ай.: Від. 181 У. Н. Союзу з каси \$100; Сестринство св. Анни з каси \$50, разом \$150.

Джерзі Сіті, Н. Дж.: Від. 270 У. Н. Союзу з каси \$25, а зі збірки від членів \$74, разом \$99; Український Народ. Дім \$50. Разом прислано \$149, а що передтим було проголошено \$265, то досі прислано всього разом \$414.

ліття для дуже зайнятих лікарів?

Очевидно, що шановний читаче буде це все вважати за качку або жарт огіркового сезону. Але тому 35 літ ніхто з учених не думає навіть про циклотрон чи розбиття атому. Навіть фантазія Марка Твейна за кількадесять літ до деякої міри здійснилися. Чому б не мало дещо здійснитись із наших фантазій? Життєм в таких часах, що наука просто чуда робить.

А чи не придався б такий інструмент, як гіпноотрон, що рестрував би прекрасно сні або думки чоловіка? Приїхав собі чоловік з вакацій до дому, тай у сні згадає своїх недавніх знайомих. А тимчасом жінка наставляла в другій кімнаті гіпноотрон, який прекрасно записує та через телевізю передає усі сні й думки її чоловіка. І тут тобі клопіт чоловікові готовий! Або якийсь гомотрон, що за дві-три хвилини докладно досліджує чоловіка, пише дієту й рецепту та в цій самій хвилі перекладе лікарський гонорар з konta хворого на банкове конто лікаря. Чи не був би це добрий винахід двадцятого століття?

КОЛЕГІЯ СВ. АНДРЕЯ В ВІННІПЕГУ

КОНКУРС на прийняття студентів на шкільний рік 1948-9. КУРС МАРТИКУЛЯЦІЙНИЙ:

Х-та класа — XI-та класа XII-та класа, або перший рік університету. Наука починається 1-го вересня. Колегія має повний склад досвідчених учителів, лабораторії й бібліотеку. Харч і помешкання для хлопців в будинку Колегії, а для дівчат в Дівочім Інституті.

Аплікації посилаєти не пізніше як 21-го серпня. Пишіть по календар, аплікаційні форми й блищі інформації до:

REGISTRAR, St. Andrew's College in Winnipeg, COR. CHURCH AND CHARLES STS., WINNIPEG, MAN.

КУРС ТЕОЛОГІЧНИЙ: Наука починається 1-го жовтня. Студенти можуть вступати на перший, другий, третій, або четвертий рік, після своїх кваліфікацій. По інформації пишіть на повниту адресу.

40 МІЛЬЙОНІВ ШУКАЮТЬ ДЕРЖАВИ

(УБІ) З приводу повідомлення агентства "Експейндж" про особливі охоронні заходи у Львові з уваги на діяльність українських повстанців, швайцарський часопис "Остшвайц" помістив довшу статтю про український нарід і про його визвольну боротьбу, під характерним заголовком: "40 мільйонів шукають держави". Подавши огляд історії України, часопис пише, що напередодні першої світової війни з міжнародного лексикону зникло саме слово "Україна" і "українець". Уперше світ почут ці слова на Берестейській мирній конференції 1917 р. По упадку української молоді держави, Україна була поділена між її сусідів. Часопис об'єктивно і правдиво інформує про важкі умови життя українців у Польщі. Унаслідок другої світової війни всі українські землі були об'єднані. "Українці живуть тепер в своїй єдиній державі, живають своєю мовою, мають власне самоврядування, навіть свого представника в Організації Об'єднаних Націй. А проте..." — і автор статті ставить тут багатозначно крапки, стверджуючи далі, що все це тільки "видимість", бо "українцями, як і перше, правлять не самі вони, а ставленники Москви. Місцеву інтелігенцію винищено, досить розвинене на Україні селянство затиснено в колгоспи, до яких українці, у відміну від росіян, ставляться цілком вороже". Цим треба пояснити виникнення повстанського руху, про який автор дає далі обширну інформацію. — (За часописом "Неділя").

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

23, то всі жертви надіслані досі в цій кампанії вносять тим було проголошено \$5,507.



Don't take these — Try these —

Does the fact that you just can't tell where your money goes... and goes... and goes... keep you awake nights? Does the fear of an emergency—doctors bills, unexpected accidents or loss—haunt you? Does the dream of all those things you want for your family—a home free and clear of all debts, a college education for your children, a long-planned second honeymoon for you and your wife, a nest egg for the future, a retirement income—taunt you? If these things bother you, here is the best Rx! Just sign the application form that puts you on the United States Savings Bonds Payroll Savings Plan—and relax. When you go to bed, reach for the soothing thought that steadily, silently, surely, your Savings Bonds are piling up, week after week, month after month—bringing you protection, security, and independence. Would you like a pleasant dream thrown in, too? Well, just remember that while you sleep your Bonds are working for you, making four dollars out of every three you put in. In only ten years, \$75 become \$100! A pretty solid kind of dream! How about you? Why not try buying Bonds the Payroll Savings way? There's no surer, easier prescription for peace of mind!

SAVE THE EASY, AUTOMATIC WAY—WITH U.S. SAVINGS BONDS This Advertisement is a Contribution to the National U. S. Savings Bonds Drive by Ukrainian National Association, Inc. "Svoboda" Ukrainian Daily

Що писала "Свобода" тому 40 років?

30, липня 1908 р. КОНВЕНЦІЙНИЙ ЗВІТ У. Н. СОЮЗУ ЗА ДВА РОКИ. Фінансовий звіт, складений на Х Головній Конвенції У. Н. Союзу, що відбулася в Філадельфії 8. липня, "виказує: Прихід за два роки був \$193,339.64, готівка з IX конвенції зістала \$23,944.65, весть прихід, вносив \$217,284.28; розхід за два роки вносив \$171,213.02, остала готівка \$46,071.26. З тої готівки на фонді сирітським було (кругло) \$21,000, а резервовим \$16,646, в народнім \$1,567, в фонді диспозиційнім \$5,200.

6. серпня 1908 р. ДИРЕКТОР ДРУКАРНІ "СВОБОДИ". Х-та Головна Конвенція вважала за потрібне установити уряд директора друкарні на випадок, коли б друкарня перейшла з приватних рук на власність У. Н. Союзу. Тепер так сталося і уряд директора став дійсним. Тому, що через брак часу конвенція не назначила, яку роботу має сповняти директор, то нижче підписаний, як директор подає до відома членів загальні уваги, як цей уряд повинен бути виконаний. Найважливішим обовязком директора буде подбати, щоб орган У. Н. Союзу, "Свобода", був добре, вміло і на час редагований, щоб напрям часопису був здоровий, щоб відповідав своєму завданню і щоб стояв на духовій висоті, на якій стояти повинен... — о. П. Понятишин, директор друкарні.

ВІД ГОЛОВНОГО ОРГАНІЗАТОРА У. Н. СОЮЗУ. З днем 21. липня я перебрав уряд Головного Організатора У.Н.С. Щоб основно виконати свій уряд, як цього вимагає нова система, а з нинішнім днем суспільною всіх бувають місцевих організаторів і їх права остаеть в завішенні, доки кожний не згодоється до мене і доки не отримає нової повновасти. Тому всі організатори хай звернуть свої повновасти найдалше до 14 днів на руки давнішого Гол. Організатора, С. Ядловського. — Андрій Гега, Головний Організатор У. Н. Союзу.

"СВОБОДА" БУДЕ ВИХОДИТИ ТЕЖ І ЛАТИНСЬКИМИ БУКВАМИ.

Цьогорічна Х Конвенція ухвалила видавати часопис "Свободу" латинськими буквами, але тільки для тих, що не вміють читати українськими буквами. Мова остаеть незмінена. Це сталося по волі народу тому, що треба було щось зробити на домагання членів-словаків, які не знають українських букв.

НОТИ МУЗИЧНІ ТВОРИ

- Українські пісні на один голос з супроводом фортепіано. Містить 43 різні пісні різних композиторів, зібрав Е. Турула \$1.50
- Українські пісні й думи на один голос з супроводом фортепіано. Містить 14 різних українських пісень і дум різних композиторів, зібрав Е. Турула \$1.70
- Українські гminy. 13 різних гминь на мужеський і мішаний хор з супроводом фортепіано, зібрав Е. Турула \$1.75
- Українські воєнні пісні (козачані й стрілецькі) різних композиторів. 25 пісень на муж. і міш. хор з супр. фортеп. зібрав Е. Турула \$1.70
- Я. Степовий: Музика до творів о. Олеса. 9 соан і 1 дует з супроводом фортепіано \$1.00
- Музика до снів Ю. Федьковича та інших авторів різних композиторів на квартети, міш. хор і соан. 9 творів, зібрав Е. Турула \$1.75
- Музика до снів В. Павловського різних композиторів на мішаний і мужеський хор з супроводом фортеп. 4 твори, зібрав Е. Турула \$1.70
- Музика до снів Б. Лепкого, Баранського і Сніжського, солоспів в супроводі фортепіано. Зібрав Е. Турула \$1.70
- Музика до снів І. Франка різних композиторів на міш. хор з супроводом фортепіано. 8 творів, зібрав Е. Турула \$1.75
- Українські маршові пісні, для хору зібрав Е. Турула. 14 творів \$1.75
- Музика до Кобзаря, різних композиторів. 10 творів на муж. і мішаний хор з соляни баритона і тенора в супр. фортеп., зібрав Е. Турула \$1.00
- Музика до козаря, різних композиторів. 15 творів на мішаний хор з соляни сопрановими, теноровими і басовими, в супроводі фортепіано, зібрав Е. Турула \$1.00

Замовлення разом з належністю слати до: "SVOBODA" 81-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

ВИПРОДАЖ КАЗОК-БАЙОК

- Надзвичайний Злодій. Детективний роман М. Старка, в півтвердій оправі, 262 сторін 85 ц.
 - Казки Вільгельма Гауффа. Частина I. — 6 оповідань з малюнками; сторін 128 60 ц. Частина II. — 5 оповідань з малюнками; сторін 128 60 ц.
 - Казки Бехштайна. Частина I. — 29 оповідань з малюнками; сторін 160; в твердій оправі 50 ц. Частина II. — 34 оповідань з малюнками; сторін 112; в твердій оправі 50 ц.
- Копан Дояль: "Знак Чотирьох" — гарне оповідання; сторін 190; в твердій оправі 75 ц.
- Всі разом за ціну \$2.00

Ці прегарні казки-байки й оповідання маєте нагоду набути тепер по зниженій ціні. У вільний час будете мати щось веселого прочитати і своїм дітям розказати. Замовлення слати на адресу: "SVOBODA" 81-83 GRAND STREET, JERSEY CITY 3, N. J.

СЛУЖБА БОЖА

Літургія св. ІОАННА ЗЛАТОУСТОГО НА МІШАНИЙ ХОР МУЗИКУ СКЛАВ ОЛЕКСАНДЕР КОШИЦЬ НА ПІДСТАВІ НАПІВІВ ІРМОЛОУ ЛЬВІВСЬКОГО ТА ПРОСТОПІННЯ ПІДКАРАТСЬКОГО Ціна \$2.50.

Замовлення враз з належністю слати до: "SVOBODA" 81-83 GRAND STREET (P. O. BOX 346) JERSEY CITY 3, N. J.

М. Струтинська.

Помилка доктора Варецького

(Оповідання з часів німецької окупації у Львові).

3)

(Продовження).

Світло електричної лампи силою тисячі свічок освітлювало жіночий корпус під білим полотном, в якого вирізі червоної шрами свіжої рани: вправні пальці хірурга протягували стіби шовкового шва. Поруч, на погрібній, стояла головна медична сестра, що заступала асистента, з білою маскою на обличчі.

В той мент хтось постукав у двері. Доктор Варецький, ледве помітно зморщивши брови, працював.

Стукання повторилось, цей раз більш нервово, більш настирливо.

І зразу ж, не чекаючи дозволу, хтось шарпнув і отворив двері.

Це було щось неймовірне, однак хірург не підняв погляду з-над жіночого тіла у наркозі. Аж коли він скінчив, він глянув на сестру.

В цю хвилину почулося від дверей:

— Пане докторе, тут... до вас... з Гестапо. Я на силу затримав його.

Доктор перевів погляд на санітарів, що стояв у дверях.

— Що це, ви не бачите, що я при операції? — різко прозвучав його голос, — це що знову за нові звички у нас заводяться?!

— Пане докторе! — голос санітара дрижав, як у пропаланиці, — він не хоче чекати, він погрожує мені револьвером!...

— Годі! Він почекає! І в цю мить зачинити за собою двері!

Коли пацієнт повернувся свідомість, і вона вийшла з операційної зали на візку малими бічними дверима, доктор Варецький, зминая руки, чув у коридорі гучні, нетерплячі кроки. Подіючи йому рушники, сестра сказала:

— До нас привезли жінку з підозрінням на запалення очеревної. Пан доктор зробить ще сьогодні операцію, якби треба було? Я повинна була зголосити це зразу ж, але...

— Так, очевидно, — перебив її доктор. — Через яку годину я вернуся і огляну її. Маєте перебіг хвороби і лікування? Добре. Підготуйте усе.

Сестра допомогала йому звільнитися від білого плаща, держала його пальто і капелюх. Її чистеньке сухе обличчя було звернуто до нього, як марненька квітка до великого сонця. Він одягався автоматично, без усякої думки. Так само машинально якось він усміхнувся їй на прощання і вийшов.

К коридорі він побачив молодого, присадкуватого військового з відзнаками штурмфюрера поліції СС. Доктор підійшов до нього з питальним поглядом, але, тільки глянувши в його квадратне обличчя, зразу ж повернувся і пішов до виходу. Гестаповець поспішив за ним.

Вийшовши з будинку, доктор Варецький аж подався взад від несподіванки: на однокінному фіякрі сиділа, вся в чорному, його дружина, тримаючи в обнятті, близько-близько себе, майже на своїх колінах, їх великого сина. Поба-

чивши чоловіка, вона видала з себе короткий згук, згук полеші, зітхнення, — і спустила вниз голову. Хлопець сидів дивно тихий, він, глигнувши на батька, а потім на гестаповця, почав знову дивитися перед себе. Одним стрибком доктор Варецький був уже біля них, сидів, як третій, на передньому сидінні. Гестаповець примістився насупроти них, візник рушив віжками, і кінь побіг.

Вони вийшли з бічної вулиці в довгу липову алею. Доктор Варецький віддихав глибоко, він скинув з голови капелюха і поклав його на колінах. Він почув, що щось йому заважає: то була рука його дружини, що, обнявши сина в пояс, вбилася ліктем в його бік. Він відруховав висунув руку і поклав синові на коліно. Вони їхали так, зеднані цими обіймами і цією рукою на коліні, наче якимись невидимими путами.

Спочатку він думав чітко, у порядкувано. Хлопець, натурально, не хотів пустити маму самотою, а тому і він тут. Це, мабуть, була чергова Герцогова спроба витягти з нього решту липового майна, ота ціла імпреза. Коли б тільки це. Він поспробував лівою рукою грати, там було ще кількадесят тисяч. Можна б було взяти ще з дому дружинні перли, або великий брильянт; положення, що його відчувалося довкола, вимагало цього. А може вона взяла їх? Він глянув на неї з боку, поза плечима сина, що сидів висунутий наперед — вона дивилася вниз, а проти них стирчало квадратне обличчя. Ні, тепер не було змоги порозумітися з нею.

А коли це було щось серйозніше? Він подумав про крайгавтмана, але відкинув цю думку: крайгавтман не мав в гестапо жадного значення. Він згадав, потім, полкового лікаря, колегу з часів берлінської практики, що мав колись нагоду лікувати Гітлера. Але він був на відпустці і мав приїхати аж за тиждень. Його найкращою легітиміцією перед німцями були завжди успіхи лікування їх жінок, та він ніколи не шукав собі між ними протекторат. Можливо, що тепер він звернувся б до однієї з них, тієї, що мигла б добути людину з пекла. Та він не міг цього зробити. Він занадто рішуче, хоч і делікатно, відмовився від цілком виразних авансів дружини кривавого Крюгера, щоб вона могла йому це забути. Бо, якщо доктор Варецький відчував коли небудь у житті потребу елементу справжньої жіночості, він ніколи не дозволив собі заспокоювати цих бажань в колі своїх пацієнток чи медичного персоналу. Він мусів би був до того позбутися пошани до свого звання, до самого себе, — єдиних, поза любов'ю до сина, почуваних, якими він дорожив.



СКЛЕЕНЕ ЧУДО.—Маршал М. Смут з Каннаполіс, в Норт Каролайні, виробив моделі двох катедральних церков з віднайдених скриньок, трох трісок, трох клію й крапки. При „будові“ вживав він лише ножики, куплені в 10-центовій крамниці. На це присвятив він 17 місяців часу, однак він гордий із свого осягу.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД
І ОРГАНІЗАЦІЙ

ВИЛКСБЕРІ, ПА.

„Весілля“ супругів, що наїшли себе по війні.

Жінка-українка, якої чоловік пропав був перед 10 роками внаслідок війни, святкувала новим „весіллям“ щасливу хвилину поновної стрічі на передмісті Бруксайд. З нагоди такої важливої події сусіди взяли громадянську участь в цій родинній святі, улаштувавши в прилюдній залі при Норт Вашингтон вулиці.

„Молодою“ на весілля була Марія Жолобо, уроджена в Вилксбері. Коли їй було два роки, її батьки взяли її до рідного краю і в р. 1938 вийшла заміж за Юрка Коханевича, кравця зі Львова. Вони поробили приготування до виїзду в Америку, дістали потрібні папери і віза, однак тому, що чоловік був громадянином Польщі, мав постаратися ще за якийсь окремий дозвіл. Він після жінку наперед, а самий надіслався приїхати за тиждень.

У міжчасі одначе Гітлер наїхав на Польщу і Коханевич десь пропав серед воєнної метушні. Його жінка, яка приїхала до Вилксбері в вересні 1938 р. стратилася на 6 років всякий слід по чоловікові, який поїхав з початку в нацистський табір під Освенцимом, а після його перевели до ославленого табору в Саксенгаузен. Після покінчення війни в Європі жінка почала дальші розшуки за чоловіком через Міжнародний Червоний Хрест і через американського консула в Варшаві. В 1945 р. остаточно натрапила на його сліди. Після довгих старань їй удалося спровести його до Америки і він приїхав до Вилксбері з кінцем червня б.р.

Тому, що молоді подружки жили тільки 3 місяці з собою, заки розійшлися й тому, що однаково приїхали 10-літня річниця їхнього шлюбу, вони справили нове „весілля“, яке відбулося в чисто українському стилі. Ця подія так зацікавила ціле передмістя, що місцева газета, Вилксбері Таймс Лідер, вислав свого кореспондента на свято, який описав і свято і всю подію дуже докладно у виданні з 28 липня. На весілля були родичі, „молодо“ й ціла рідня й сусіди, а не бракло теж і промовців, які підносили значення цієї події. Тому, що пані Коханевич є членкою Бр. св. Івана Хрестителя, від 223 У.Н.Союзу, то члени цього братства взяли громадянську участь в тім незвичайнім святі.

Іван Гринчишин, секр.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

РАЧЕСТЕР, Н. Р. — Місячні збори Тов. У. Н. Союзу, від. 316, відбулися в четвер, 12. серпня, в Товариській Домі 831 Джозеф Еве, в годині 8. вечір. Присмо всіх членів прийняти на означений час. — В. Гнатків, гол.; М. Парута, фін. секр.; П. Ковтун, кас.; В. Іванців, рек. секр.

БРУКЛИН, Н. Р. — Тов. Зап. Січ, від. 325, буде мати збори у п'ятницю, 13. серпня, у своїй галі, в годині 8. вечір. Присмо прийти і привнести свої вклади, бо інше будуть сусупендовані. — П. Малицький, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. ім. Івана Франка, від. 146, повідомляє членів, що збори відбулися в неділю, 15. серпня, в галі 1. пополуноді, в У. Н. Союзі, 2965 Карпендер ул. Присмо членів прийти на збори і заплатити свої вклади, бо інше будуть сусупендовані. — За уряд: Н. Рой, Т. Солодкий, Д. Ферлей, А. Андрушків.

CLEVELAND, O. — St. Mary's Lodge 112, will hold its monthly meeting Sunday, Aug. 15, in St. Peter & Paul Church Hall, after 3rd Mass. We urge all members to attend this meeting, who especially are behind in dues. — Rose Kupchik, Sec'y.

го до Америки і він приїхав до Вилксбері з кінцем червня б.р.

Тому, що молоді подружки жили тільки 3 місяці з собою, заки розійшлися й тому, що однаково приїхали 10-літня річниця їхнього шлюбу, вони справили нове „весілля“, яке відбулося в чисто українському стилі. Ця подія так зацікавила ціле передмістя, що місцева газета, Вилксбері Таймс Лідер, вислав свого кореспондента на свято, який описав і свято і всю подію дуже докладно у виданні з 28 липня. На весілля були родичі, „молодо“ й ціла рідня й сусіди, а не бракло теж і промовців, які підносили значення цієї події. Тому, що пані Коханевич є членкою Бр. св. Івана Хрестителя, від 223 У.Н.Союзу, то члени цього братства взяли громадянську участь в тім незвичайнім святі.

Іван Гринчишин, секр.

„201 українських Народних Пісень“

Це збірник найкращих наших народних пісень на піанно з словами. Ціна примірника в звичайній оправі \$2.00. Замовлення посилайте на адресу: „СВОБОДА“ 81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

ТАРЗАН, ч. 1902. Тарзанова нова штука.



Заки перелякані сторожі зрозуміли, що з ними діється, сильна рука кліщами стиснула їхні горла.



Піднісши обох здавлених за горло піратів вгору, Тарзан адавив їхніми головами одна об другу з страшною силою.



Вже в печері він зняв з них одяги і забрав від них їхню зброю.



А коли Тарзан почув тупіт багатбох віг, він притулювався під стіну печери.

ШКАГО, ІЛЛ. — Збори Бр. св. О. Николая, від. 106, відбулися в неділю, 15. серпня, в годині 12. пополуноді, в домі відділу У.Н.С. 843 Н. Вестері Ем. Присмо всіх членів і членів прийти на збори і заплатити свої вклади. Члени, що довгоють по 6 місяців, як не заплатять своє дову, будуть сусупендовані. — Р. Коцювський, пр.; М. Попіла, кас.; Г. Давчик, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від. 292, подає до відома всім членам, що платять місячно, що така збірка вкладок буде в неділю, 15. серпня, в годині 12:30 пополуноді, в галі У. Н. Союзу, 4655 Мартін ул. Також в суботу від 7. до 9. год. буде секретар в галі У. Н. Союзу, який подає зкладами, хай старіються привнести. Ще раз пригадуємо, що хто хоче мати календар У. Н. Союзу на 1949 рік, хай дає замовлення і 1 доларя тепер. Хто ще не зложив пожертви на Цілі Конгресового Комітету до присмо зложити; ми ще збираємо далі. В кого є діти, а не є вписані в Союзі, впишіть їх сейчас. — І. Форніс, пр.; І. Андрусевич, кас.; П. Кізел, секр.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Місячні збори Тов. Зап. Січ, від. 75, відбулися в неділю, 15. серпня, в галі 1. пополуноді, в У. Н. Союзі, 2965 Карпендер ул. Присмо членів прийти на збори, бо секретар не буде по хатах ходити за вкладками. — За уряд: М. Присташ, секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Р. — Сестр. Родж. Прес. Богородиці, від. 36, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в суботу, 14. серпня, в галі церковній, точно в годині 7. вечір. Присмо членів прийти на означений час, бо будемо мати важні справи до вирішення. Присмо привнести нових членів до Союзу. — За уряд: Геруля, пр.; Г. Річак, кас.; Ходак, секр.

ФІЛАДЕЛФІЯ, ПА. — Місячні збори Бр. св. Василія, від. 339, відбулися в суботу, 14. серпня, в галі 7. вечір, в домі Громади, 3322 Н. Лавренс ул. Присмо всіх членів, місцевих і позаміських, бути прийнятими на цих зборах, бо маємо важні справи. — За уряд: І. Сорока (ст.), пр.; Т. Плаваник, кас.; А. Хромьяк, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Р. — Укр. Зап. Бр. св. Володимира, від. 130, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в суботу, 14. серпня, в годині 8. вечір, в церковній галі при 7. вул. Присмо всіх членів прийти на означений час, бо є важні справи до поладження. — Уряд.

ФІЛАДЕЛФІЯ І НАЙСТАВН, ПА. Подаємо до відома членам і членицям Бр. св. Володимира, від. 105, що засідань тепер не буде тому, що Українська Громада в Найставні перебудовує галю. Тому просимо членів, щоб свої місячні вклади привнесли до секретаря відділу: Дмитро Слободянін 106 Mannheim St., а Стефан Слободянін, 4323 N. 16th St., в третю суботу і неділю в місяці. Ріанож всю кореспонденцію посилайте на адресу секретарів. — О. Волчек, пр.; Д. Слободянін, фін. секр.; С. Слободянін, рек. секр.

БРИДЖПОРТ, КОНН. — Тов. Українська Січ, від. 59, повідомляє всіх своїх членів і члениц, що місячні збори відбулися в суботу, 14. серпня, в У. Н. Домі, 517 Бател ул., точно в год. 7:30 вечір. Визначено всіх членів прийти на збори і заплатити свій перший піврік. — М. Ількевич, секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Тов. Укр. Січ, від. 170, повідомляє, що місячні збори відбулися в неділю, 15. серпня, в 6. год. вечір, в У. Н. Домі, 183 Фіт ул. Присмо всіх членів прийти і привнести свої вклади. Хто має нових членів до присмо вписати його до Союзу на цих зборах. — І. Баранік, пр.; О. Логин, кас.; І. Грабар, секр.

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР

Написав

Д-р А. Т. КІБЗЕЯ

В цій книжці автор описує в приступний спосіб всякі недуги, їх прояви та лікування. Вона має 734 сторінок друку, опрацьована в полотно, поділена на 22 розділи.

В цій книжці описані такі недуги: заразливі, з фізичних недомогань, з упійюючих средств, нирок, крові, серця, залоз, жил, костей; недуги жіночі, дитячі, шкірні; недуги очей, ух, носа, зубів і недуги венеричні.

Прочитавши цю книжку, можна захоронити себе і родину від всяких недуг. Ціна тільки \$3.00. Замовляйте, пишучи на таку адресу:

„СВОБОДА“

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

РАЧЕСТЕР, Н. Р. — Місячні збори Тов. Зап. Січ, від. 367, відбулися в неділю, 15. серпня, в годині 1:30 пополуноді в галі церковній. Присмо всіх членів прийти на збори і привнести свої вклади і належності та розібрати чекі дивіденди. Буде важна справа до вирішення і справа ліквіду. Присмо урядників і членів старатися вписувати нових членів, щоб виповнити пазначену на мквоту. — За уряд: М. Сорхотей, П. Лиско, Р. Дмитрів.

АНСОНІЯ, КОНН. — Тов. ім. А. Бончівського, від. 10, відбуває свої збори в неділю, 15. серпня, в галі парохіяльній. Присмо всіх членів прийти на збори і привнести свої залежності. Будемо приймати замовлення на календар У. Н. Союзу на 1949 рік. — За уряд: Т. Рубас, пр.; В. Галас, секр.

КЛІФТОН, Н. Дж. — Тов. Укр. Січ, від. 182, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 15. серпня, в годині 2. пополуноді, в галі парохіяльній, 45-47 Топп Еве, Пасейк. Присмо членів прийти на збори, бо є важні справи до поладження. Довгоюч членів просимо прийти і привнести свої залежності, бо інше будуть сусупендовані. — І. Живийський, пр.; Г. Ясків, секр.

ЧЕСТЕР, ПА. — Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 156, повідомляє всіх своїх членів, що місячні збори відбулися в п'ятницю, 13. серпня, точно в год. 7:30 вечір. Присмо всіх членів бути прийнятими, бо є дуже важна справа до поладження. — За уряд: П. Закозничий, пр.; Ф. Трось, кас.; В. Новак, секр.

ТАМАСТОН, КОНН. — Тов. Укр. Січ, від. 421, повідомляє всіх членів, що місячні збори відбулися в 14. серпня в Укр. Галі, 91 Проспект ул. в 8. годині вечір. Присмо всіх членів прийти на збори, бо маємо важні справи до поладження. Привести своїх знайомих, щоб вписати їх в члени У. Н. Союзу. Присмо привнести свої місячні вклади на збори. — За уряд: Т. Михлів, пр.; М. Шліпка, кас.; П. Шеремета, рек. секр.

ДЖЕРЗІ СІТІ, Н. Дж. — Бр. св. Івана Хрестителя, від. 270, повідомляє всіх членів, що місячні збори відбулися в неділю, 15. серпня, в годині 2:30 пополуноді, в У. Н. Домі. Присмо всіх членів бути прийнятими на зборах, бо є важні справи до рішення. — В. Бутковський, секр.

САВТ ПЛЕЙНФІЛД, Н. Дж. — Довідаємо до відома, що сходили члени відділу 312 відбулися в суботу, 14. серпня, в годині 8:30 вечір, в церковній галі при Лемор Еве. Присмо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо багато справ до поладження. — В. Хміль, пр.; Л. Дибайло, орг.; В. Дибайло, секр.

МАНВІЛ, Н. Дж. — Збори Тов. ім. Т. Шевченка, від. 349, відбулися 15. серпня в 2. годині в домі Лінного. — І. Шегера, пр.; Л. Мартинчук, кас.; Н. Лєний, секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 29. липня 1948 року помер

ІВАН ЗАДУБЕРА,

довголітній член Тов. Укр. Січових Стрільців, від. 44 У. Н. Союзу в Нортгемптоні, ПА.

Покійний походив зі села Упринівка, пов. Сялат, Західна Україна. Похоронив у смутку жону, дочку і пасерба.

Похорон відбувся 31. липня в укр. правос. церкві на двингрі в Нортгемптоні при участі двох священників, родичів членів від. 44 У. Н. Союзу і У. Р. Союзу та приятелів. — В. Р. П. Л. Демчук, секр.

НЬО ЙОРК, Н. Р. — Збори 204. відділу відбулися в суботу, 14-го серпня, в годині 8. вечір, в галі укр. прав. громади, 334 Іст 14. вул. Присмо всіх членів прийти на ці збори і привнести свої вклади. На цих зборах є багато важних справ до поладження. В інші і суботи в місяці, та є 21. і 28. буде тільки збірка членських вкладок. — Уряд.

ПОШУКУВАННЯ

АННА КЛИМКОВИЧ КОЗЕЛІЦ, дочка Семена і Софії Клемкович з Отиничів, Україна, шукає МІЛКІН К. ЧИР з Барочин, Городище Крулецьке, дочки Михайла і Еми Басамак. Хто про неї знає, або вона сама, хай пише:

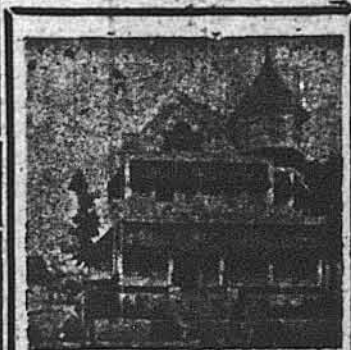
ANNA KLIMKOVICH KOZELETZ 443-5 East 184th St., Bronx 57, N.Y.

МИСЬКІВ МИХАЙЛО, син Олексія, пошукує МИСЬКІВ ІВАН, сина Олександра, урод. в селі Ісак, пов. Самбір, що ввійшов до Америки у двадцятих роках. Прошу відгукнутися на адресу: МИСЬКІВ МИХАЙЛО, in Cornberg, bei Bebra, Kr. Rotenburg a. M., Elisenhorstr. 9, U. S. A. Zone, Germany.

МИХАЙЛО ВАСОВИЧ шукає своїх двох сестер і одного брата, котрі живуть в Америці. Він вийшов з дому 13-літнім, а тепер живе в Чехословацькій Республіці. Одна сестра пишеться МАРИЯ ЛАПАХОВА, по мужу, а по мамі ШОМАК, а друга сестра називається АНАСТАСІЯ ШОМАК, а брат ЯН ШОМАК, з села Турочки, Галичина. Хто їх знає, або вони самі, хай пише:

MICHAL VASOVIC

Obec Prikopra, P. P. Sobrance Okres Sobrance, Czechoslovakia, Europe.



Comfortably air conditioned
Lytwyn & Lytwyn

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
and IRVINGTON, N. J.
Exec 8-3458

OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

НЕ ВИДАВАНІЕ ЗАБАГТО

Завжди ЦІНАТЬ дещо з вашого забезпечення. Ми улаштуємо прекрасний ЦІЛІЙ ПОХОРОН за \$150.00 У випадку смутку в родині клієнта:

KAIN MORTUARIES, INC.

Найбільший український погребовий заклад в Америці

S. KANAI KAIN, Pres. 433 STATE STREET PERTH AMBOY, N. J. Phone PE 4-4646

— or —
UKRAINIAN POETREBNIK 66 ELIZABETH AVENUE, NEWARK, N. J. Phone BI 6-6762 225 WEST JERSEY STREET ELIZABETH, N. J. Phone EL 2-3611

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

завжди погребовий за \$150 ціна так низька як ОБСЛУГА НАКРАЩА.



JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕНА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



Занимається похоронами в БРОКЛІН, БРОКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦІХ

129 EAST 7th STREET NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2563

Branch Office and Chapel: 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 156 St.) Bronx, N. Y. Tel.: MElrose 5-6377

НОВА ПОЧАТКОВА ЧИТАНКА

для РІДНОЇ ШКОЛИ

Завдяки ЦІЛІЙКА, М. А. Ілюструвала МАРГАРЕТА МЕССЕР, Б.А. Б.Е.Д.

Ціна за примірник \$1.00. Замовлення враз з належністю слати до:

„СВОБОДА“ P. O. BOX 346 JERSEY CITY 3, N. J.